

Súd: Okresný súd Dolný Kubín
Spisová značka: 6C/23/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5414200535
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 04. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Veselá
ECLI: ECLI:SK:OSDK:2014:5414200535.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dolný Kubín samosudkyňou JUDr. Janou Veselou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom v Bratislave, Metodova 8, IČO: 35 697 270, zastúpený advokátskou kanceláriou Bobák, Bollová a spol., s.r.o., so sídlom v Bratislave, Dr. VI. Clementisa 10, IČO: 35 855 673, proti odporcovi: Ľ. P., nar. XX.XX.XXXX, bytom N. XXX, v konaní o zaplatenie 212,70 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 93,05 eur s 8,75%-ným úrokom z omeškania ročne od 2.11.2012 do zaplatenia, to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšnej časti súd návrh z a m i e t a.

III. Odporcovi sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a .

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom, doručeným tunajšiemu súdu dňa 10.02.2014, navrhovateľ žiadal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 212,70 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne z dlžnej sumy od 02.11.2012 do zaplatenia. Súčasne žiadal aj na náhradu trov konania, to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ je právnická osoba zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka číslo 1142/B, ktorá s odporcom uzavrela Zmluvu č. A XXXXXXX (ďalej len "Zmluva"), ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli Všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy navrhovateľ vypožičal odporcovi SIM kartu, ktorá umožňuje odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM karte bolo pridelené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXX. V snahe predísť procesnej neistote, pri posudzovaní nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, v časti zmluvnej pokuty vo výške 148,04 eur s tým, že ustanovenie Dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie bolo v inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka Rozsudkom Krajského súdu Prešov so sp.zn. 6Co/91/2011 a v súlade s ustanovením § 53a Občianskeho zákonníka, je tak navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky a v kontexte s ustanovením článku 3 bod 3.7 Dodatku sa navrhovateľ týmto návrhom na začatie konania v súlade s vyššie uvedeným domáha nároku vo výške škody voči odporcovi, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Sony Ericsson G502i a to vo výške 148,04 eur (ďalej len "škoda"). Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou (ďalej len "výsledná suma"), t.z. predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporca

navrhovateľovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Uvedená zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle Dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia Zmluvy, ktorá by navrhovateľovi prípadne mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, avšak odporca si svoju základnú povinnosť (t.j. zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje splatné záväzky) nespĺnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom privodiť odporcovi neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad keď dôjde k porušeniu povinnosti odporcu a ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku odporcu. Po právoplatnosti vyššie uvedeného rozsudku navrhovateľ ustanovenia Zmluvy (konkrétne Dodatku), ktoré mu súdne rozhodnutie vytýkalo dal do súladu so zákonom a týmto súdnym rozhodnutím. Odporca si bol v zmysle Dodatku vedomý, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je mu predávané za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia). Okrem škody za akciový telefón/telekomunikačné zariadenie, navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM-kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Z dôvodu náročnosti dokazovania iných škôd odlišných od škody za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie boli v minulosti dohadované paušalizované zmluvné pokuty. Výpočet spôsobenej skutočnej škody, ktorú odporca spôsobil navrhovateľovi je nasledovný: akciová cena: 1,- eur, predajná cena: 149,04 eur, uplatnená škoda/výsledná suma: 148,04 eur. Odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 64,66 eur vyfakturovaných v období 2012/06-2012/08. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 18.10.2012 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie, vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou, ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Navrhovateľ si uplatňuje úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami článok 11, bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 02.11.2012. Z vyššie uvedeného dôvodu navrhovateľ žiada, aby mu súd priznal okrem sumy za neuhradené služby vo výške 64,66 eur aj nárok na zaplatenie 148,04 eur, ktorú si navrhovateľ v tomto konaní uplatňuje vo výške škody, ktorá podľa názoru navrhovateľa navrhovateľovi preukázateľne vznikla.

Odporca sa k žalobnému návrhu vyjadril vo svojej výpovedi na pojednávaní, ktoré súd nariadil na prejednanie veci. Uviedol, že si je vedomý, že uzavrel zmluvu o pripojení vrátane dodatku, na základe ktorého mu bol poskytnutý telefón Sony Ericsson, a tak si je vedomý, že to čo sa od neho žiada musí zaplatiť. Nie je však schopný to urobiť naraz, pretože je nezamestnaný a zamestnaný ani nebude, pretože si vybavuje invalidný dôchodok a predpokladá, že mu bude priznaný. Všetko čo uviedol navrhovateľ a aké doložil doklady, tak to všetko sedí a naozaj mu bola aj predĺžená viazanosť. Pokiaľ ide o pokus o zmier, ak mu bol doručovaný v r. 2012 na adresu Istebné 182, tak to bolo na adresu, kde dlhodobo býva a býval tam aj v r. 2012. Mobil a SIM kartu si zobral nie pre vlastnú potrebu, ale pre svoju mamu.

Okrem výsluchu odporcu, súd na pojednávaní, ktoré nariadil na prejednanie veci, vykonal dokazovanie, ktoré spočívalo v oboznámení sa s listinnými dokladmi, ktoré do spisu predložil navrhovateľ (č.l. 5 až 27, 44-46 spisu) a oznámením navrhovateľa z č.l. 49 spisu o čase odpojenie telefónneho čísla.

Na základe takto vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že účastníci konania uzavreli dňa 02.04.2009 zmluvu o pripojení č. H., ku ktorej dňa v ten istý deň uzavreli aj dodatok. Predmetom zmluvy bola dohoda ohľadne zvoleného užívateľského programu Paušál Klasik 100 XXL hovory a služieb: CLIP, Orange World Mini, Blokovanie hovorov na ATX nad 1,- eur, SMS balík do všetkých sietí,

Roaming - s blokováním prichádzajúcich hovorov v roamingu . SIM karte bolo pridelené telefónne číslo XXXXXXXXXXXX. Predmetom dodatku o.i. predaj mobilného telefónu zn. Sony Ericsson G502i, výrobné číslo 35461006247548 so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jej spotrebiteľskej ceny) s DPH vo výške 1,- euro. V čl. 2.3 dodatku bola dohodnutá doba viazanosti 24 mesiacov, ktorá začala plynúť odo dňa uzavretia dodatku. V čl. 2.6 dodatku bolo dohodnuté, že ak počas doby platnosti tohto dodatku dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jemu pridenej SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo prerušeniu poskytovania služieb podľa zmluvy o pripojení, doba po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto služby sa mu nezapočíta do doby viazanosti. Odporca nezaplatil ceny služieb, ktoré mu boli vyúčtované faktúrou č. 5167240951, splatnou 30.06.2012 v sume 31,20 eur (mesačné poplatky za obdobie od 13.06.2012 do 12.07.2012, SMS, medzinárodné hovory), faktúrou č. 5170695541, splatnou 30.07.2012 v sume 26,82 eur (mesačné poplatky za obdobie od 13.07.2012 do 12.08.2012, SMS) a faktúrou č. 5174176186, splatnou 30.08.2012 v sume 3,98 eur (mesačné poplatky za obdobie od 13.08.2012 do 12.09.2012 a poplatok za odpojenie). Faktúrami č. 5170629383 a č. 5167174155 navrhovateľ odporcovi vyúčtoval upomienky v sume 1,33 eur, pričom faktúry boli splatné dňa 30.06.2012 a 30.07.2012. Pôvodná viazanosť bola do 02.04.2011, keďže dodatok bol uzavretý dňa 02.04.2009. Z listinných dokladov na čl. 5 až 7 spisu vyplýva, že doba viazanosti bola predĺžená o doby dočasného odpojenia, a to opakovane tak, že po všetkých (celkovo dvoch) bola nová viazanosť do 24.12.2012. K odpojeniu telefónnej stanice č. XXXXXXXXXXXX. definitívne došlo dňa 06.08.2012 (č.l. 49 spisu). Dňa 18.10.2012 navrhovateľ vyhotovil list označený ako "pokús o pokonávku", ktorým odporcu vyzval na zaplatenie vyššie uvedených faktúr v celkovej sume 64,66 eur v lehote do 01.11.2012. Súčasne ho vyzval, aby v tejto lehote zaplatil aj zmluvnú pokutu/náhradu škody v celkovej výške 148,04 eur. Uvedený list dňa 23.10.2012 prevzala matka odporcu na adrese, na ktorej odporca v tom čase býval a býva doteraz.

Ako už bolo vyššie uvedené doba viazanosti (po predĺžení) bola do 24.12.2012, ale k odpojeniu došlo dňa 06.08.2012. Je teda zrejmé, že odporca nedodrжал dohodnutú dobu viazanosti a konkrétne z danej doby viazanosti nedodrжал 140 dní.

Predajná cena mobilného telefónu, ktorý odporca prevzal pri uzavretí dodatku predstavovala 149,04 eur s DPH (č.l. 10 spisu). Rozdiel medzi predajnou cenou a "zľavnenou" cenou predstavuje sumu 148,04 eur.

Predmetom konania je jednak nárok navrhovateľa na zaplatenie pohľadávky vzniknutej z titulu neuhradených služieb v sume 64,66 eur a náhrady škody v sume 148,04 eur s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne od 02.11.2012 do zaplatenia.

Zmluva o pripojení, z ktorej nároky sú predmetom konania, je svojim charakterom spotrebiteľskou zmluvou podľa ust. § 52 Občianskeho zákonníka.

Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia spôsobujúce značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (neprijateľné podmienky).

V prejednávanej veci súd nezistil, že by niektorý z navrhovateľom uplatnených nárokov vychádzal zo zmluvných podmienok, ktoré by bolo možné vyhodnotiť ako neprijateľné.

Pokiaľ ide o žalovanú výšku úhrad za dohodnuté služby v celkovej sume 64,66 eur, v danej časti súd považoval uplatnený nárok za preukázaný a keďže do dňa vyhlásenia rozsudku súd nemal preukázané, že by odporca uvedenú sumu zaplatil, aj za dôvodný. Žalobným návrhom sa odporca domáha z uvedenej sumy aj zaplatenia 8,75 % úroku z omeškania ročne od 02.11.2012. Keďže z vykonaného dokazovania vyplynulo, že navrhovateľ odporcu preukázateľne vyzval na zaplatenie sumy 64,66 eur v lehote do 01.11.2012, dňom nasledujúcim po tomto dátume sa odporca dostal do omeškania a navrhovateľovi podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 a § 10c nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. vzniklo právo na zaplatenie úroku z omeškania v žiadanej výške. Z uvedených dôvodov súd návrhu

navrhovateľa v časti o zaplatenie neuhradených služieb vrátane žalovaného úroku z omeškania v celom rozsahu vyhovel.

Pokiaľ ide o žalovanú náhradu škody vo výške 148,04 eur, túto si navrhovateľ uplatňoval z titulu zľavy, ktorú poskytol odporcovi na kúpnej cene mobilného telefónu, ktorý mu odpredal. Ako už bolo uvedené predajná cena mobilného telefónu, ktorý navrhovateľ odporcovi predal pri uzavretí dodatku bola 149,04 eur. Výška poskytnutej zľavy predstavovala 148,04 eur, keďže odporca zaplatil za telefón sumu 1,- euro. Zľava bola poskytnutá v nadväznosti, resp. za súčasnej dohody o záväzku odporcu zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov. Z vykonaného dokazovania pritom vyplýva, že odporca svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu porušil a z predĺženej doby viazanosti nedodržel 140 dní. Navrhovateľ pritom vstupoval do zmluvného vzťahu s tým, že tento bude trvať po dohodnutú dobu a benefit, ktorý odporcovi poskytol v podobe zľavy z predajnej ceny telefónu sa mu počas dohodnutej doby viazanosti vráti. Tým, že odporca svoju povinnosť nedodržel po dohodnutú dobu, časť z poskytnutej zľavy, ktorej vrátenie navrhovateľ dôvodne očakával, sa mu nevrátila. Vznik tejto škody je pritom v príčinnej súvislosti s porušením uvedenej povinnosti odporcu. Pokiaľ ide o výšku škody, návratnosť zľavy vo výške 148,04 eur pri dohodnutej dobe poskytovania služieb 24 mesiacov, predstavovala v prepočte na deň 0,2028 eur. Odporca z dohodnutej doby viazanosti nedodržel 140 dní. Na základe uvedeného prepočtu, súd určil výšku náhrady škody, po zaokrúhlení, na sumu 28,39 eur (0,2028 eur x 140 dní). Pokiaľ sa navrhovateľ domáhal priznania škody nad uvedenú sumu, súd v tejto časti, ktorá predstavuje 119,65 eur, ako nedôvodný zamietol, a to vrátane úroku z omeškania žiadaného z tejto sumy (od 02.11.2012 do zaplatenia vo výške 8,75%) Pri priznaní náhrady škody súd vychádzal z ust. § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka.

K priznanej sume 28,39 eur súd priznal úrok z omeškania počnúc dňom 02.11.2012, keďže odporca so zaplatením tejto sumy mohol dostať do omeškania najskôr deň nasledujúci potom, čo bol na zaplatenie náhrady škody vyzvaný. Keďže sa tak stalo pokusom o pokonávku, v ktorom bol odporca vyzvaný, aby náhradu škody v sumu 148,04 eur zaplatil do 01.11.2012, dňom nasledujúcim sa dostal do omeškania. Ku dňu 02.11.2012 bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky vo výške 0,75%. Na základe uvedeného úrok z omeškania podľa § 3 a § 10c nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v spojení s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka predstavuje 8,75%.

Zhrnúc doteraz uvedené súd návrhu navrhovateľa na zaplatenie neuhradených služieb v sume 64,66 eur vrátane 8,75 % úroku z omeškania ročne od 02.11.2012 do zaplatenia vyhovel v celom rozsahu. Návrhu navrhovateľa na zaplatenie náhrady škody vyhovel v časti o zaplatenie sumy 28,39 eur spolu s 8,75% úrokom z omeškania ročne od 02.11.2012 do zaplatenia a vo zvyšnej časti súd návrh zamietol.

Vzhľadom na výšku priznanej sumy súd žiadosti odporcu o povolenie plniť dlh v splátkach nevyhovel.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Navrhovateľ sa v konaní domáhal zaplatenia sumy 212,70 eur s 8,75% úrokom z omeškania ročne od 02.11.2012 do zaplatenia, ktorý úrok do dňa vyhlásenia rozsudku predstavuje sumu 26,71 eur, čo spolu v stave ku dňu vyhlásenia rozsudku predstavuje 239,41 eur. Súd navrhovateľovi priznal sumu spolu vo výške 93,05 eur (64,66+28,39), ako aj 8,75% úrok z omeškania ročne z tejto sumy od 02.11.2012 do zaplatenia, ktorý do vyhlásenia rozsudku predstavuje 11,68 eur, čo spolu v stave ku dňu vyhlásenia rozsudku predstavuje 104,73 eur. V percentuálnom vyjadrení úspech navrhovateľa predstavuje 43,75 % a úspech odporcu 56,25 %, na základe čoho možno konštatovať, že v spore bol o niečo úspešnejší odporca (čistý úspech 12,50 %). V takomto rozsahu mu vznikol nárok na náhradu trov konania. Odporca si však žiadne trovy konania neuplatňoval a žiadne mu nevyplývajú ani z obsahu spisu. Súd preto o trovách konania rozhodol tak, že odporcovi sa náhrada trov konania nepriznáva.

Poučenie:

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia tohto rozsudku prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline.

V odvolaní sa musí okrem všeobecných náležitostí podania stanovených v § 42 ods. 3 O.s.p. (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, jeho datovania a podpísania) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- e) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- f) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- h) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona - zák. č. 233/1995 Z.z. v znení neskorších zmien (§ 251 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.